

如何呈遞投訴

凡自認為遭到非法歧視的個人，都可以在所指歧視發生後365天內向Office of Human Rights and Equity Programs（人權及平等計劃辦公室）呈遞投訴。可以親自登門投訴或通過電話投訴。呈遞投訴後，調查程序即告開始。

一旦呈遞投訴後，投訴雙方都將有機會選擇參加由我們的一位調停人主持的調停。如果雙方決定不參加調停，或調停不成功，則會繼續進行調查。

委員會的工作人員採取一系列步驟，其中可包括索取文件、證人採訪及現場拜訪，之後會出具一份裁決書，判定有無可能發生歧視。

如果您認為自己受到歧視，您應立即聯絡Fairfax County Office of Human Rights and Equity Programs（費爾菲克斯縣人權及平等計劃辦公室），電話：703-324-2953，TTY 711，或上網瀏覽www.fairfaxcounty.gov/ohrep。



**Human Rights Commission
Fairfax County, Virginia
12000 Government Center Pkwy
Suite 318
Fairfax, VA 22035-0093
Tel: 703-324-2953
TTY: 711
www.fairfaxcounty.gov/ohrep**



佛吉尼亞州Fairfax縣出版物

Fairfax縣致力於在所有縣級計劃、服務及活動中消除殘障歧視。承索提供「美國殘障人士法」規定的合理便利及替代資訊格式。



February 2013 (Chinese)

Fairfax County Human Rights Commission

（費爾菲克斯縣人權委員會）

瞭解您的權利

**Fairfax County Human Rights Commission
Office of Human Rights and Equity Programs
Human Rights Division**（費爾菲克斯縣人權委員會人權及平等計劃辦公室人權處）



我們是誰

Fairfax County Human Rights Commission (費爾菲克斯縣人權委員會) 執行1974年Fairfax County Human Rights Ordinance (費爾菲克斯縣人權法令)。委員會受理及調查自認為遭受歧視的任何人士所呈遞的投訴。

根據該法令，因為任何人屬於以下受保護群體而歧視之，是非法的：

- 種族
- 膚色
- 性別
- 宗教
- 國籍
- 婚姻狀況
- 年齡
- 家庭狀況*
- 殘障

* 僅適用於住房。

法令禁止在以下各方面實行歧視：

- 就業
- 公共設施
- 信貸
- 私人教育
- 住房

委員會還向居民、在Fairfax縣經營的雇主、機構、企業及住房行業提供有關遵守法令的宣傳教育服務。

您的權利

就業

法律禁止，在Fairfax縣經營、有四名或四名以上員工的雇主、就業代理及勞工組織，因為一個人屬於受保護群體而歧視之。

公共設施

法律禁止業主、經理/主管及對公眾開放的場所的員工，因為一個人屬於受保護群體，而不准其進入及完全享受該設施及任何相關便利、特權或其他利益。

信貸

法律禁止任何放款機構因為一個人屬於受保護群體而提供、拒絕或終止信貸或任何與信貸相關的服務。

私人教育

法律禁止任何私人教育機構或其代理、員工或高管因為一個人屬於受保護群體而在該機構的條款、條件、利益、特權或服務方面對該人實行歧視。

住房

在Fairfax縣，因為種族、膚色、國籍、宗教、性別、家庭狀況（孩子不滿18歲的家庭）、殘障（心理或身體）、老齡（55歲或以上）或婚姻狀況，而在住房的銷售、租賃和融資以及在其他與住房相關的交易中實行歧視，是非法的。

此外，在任何房地產交易或房地產相關交易中使用歧視性廣告或歧視性文字，是違反法律的。

威脅、逼迫、恐嚇或干擾任何行使公平住房權的人士或協助他人行使該權利的人士，也是非法的。

報復

因為某人參與了一項受保護活動而對之打擊報復是非法的。受保護的活動包括呈遞歧視指控、作證、協助或參與任何調查、程序或聽證。

